

## Žemaitėšks žuodi

(šiaurės žemaičių kretingiškių tarmė )

Žemaitėšks žuodi, ploštous longa žvilgie.  
È dounas kousnis če kėtuoks, è ruodas...  
Rodėnėis skreitė vakarā tēp ēlgė —  
Tėn vėrp sekundė be pabonguos, ruoduos.

Kāp babūnėlės puotrā laš ont pėrštū,  
I dūšės men lītaus sogeltas vuotis.  
Vuo medē — sreb mėglīnū potra tēršta  
Belėikt tēk sūdnuos dėinuos keravuotėis...

Katruo tēk lītus žaimuojės pri doru,  
Prėskrėtės laps è krestis.... apėnt ruodas  
Ved smėlguom sousis — žuodi sāva torio  
È dounas kousni švėntinta Aguotas

-----  
Žemaitėšks žuodi, ploštous longa žvilgie  
Rodėnėis skreitė — vakarā tēp ēlgė...

Renata Kuršytė  
2015